

FROM THE PASTOR'S DESK / DEL ESCRITORIO DEL PASTOR

DISCIPLES

Because the kingdom of heaven has come near, Jesus invites some fishermen to follow him. They immediately leave behind nets, boat, and father, and follow Jesus. Just like that! Jesus has four companions with whom to share his ministry.

Despite his manifest power and oratorical skills, Jesus is never a one-man show. The first executive decision he makes after his baptism and testing is to call a community into existence around the Word of God that he preaches.

This is in the best tradition of how God relates to us. God always calls a people. God enters into a covenant with "us". So around Jesus "we" are formed.

We have to change to become part of this new people. We have to leave some things behind in order to embrace our new identity and purpose. There is perhaps something symbolic about what the four collectively leave behind: nets, boat, and father.

Nets suggest what we control. Nets capture and contain and limit. We may find our nets comforting since they give us an edge over what we can manipulate.

The boat represents our ability to come and go as we please. Boats allow us to be independent, unattached, floating, free, and flexible. A boat can take us anywhere on the water.

And one's father may be the stories and traditions we carry with us. We come from somewhere. These give us our identities and sense of who we are.

Now there's nothing wrong with nets and boats and fathers. They are essential to meet our needs for control and opportunity and roots. But when Jesus shows up with his announcement of God's transforming kingdom, we will have to give up some control, some opportunities, and some rootedness in order to be grasped by a reality not of our own making. Perhaps we leave nets and boats and fathers to have them given back to us again. We will still be in the family fishing business. Only what we fish for will change.

Yours in Christ,

Fr. Gaspar Masilamani, CMF

DISCIPULOS

Debido a que el reino de los cielos se ha acercado, Jesús invita algunos pescadores a seguirlo. Ellos dejaron inmediatamente redes, barco y padres, y siguieron a Jesús. ¡Así! Jesús tiene cuatro compañeros con quienes compartir su ministerio.

A pesar de su poder manifiesto y habilidades oratorias, Jesús nunca es un hombre de espectáculo. La primera decisión ejecutiva que hace después de su bautismo y prueba es llamar a una comunidad a existir alrededor de la Palabra de Dios que el predica.

Esto es la mejor tradición de cómo Dios se relaciona con nosotros. Dios siempre llama a un pueblo. Dios hace un pacto con "nosotros". Así que alrededor de Jesús "nosotros" somos formados.

Tenemos que cambiar para ser parte de este nuevo pueblo. Tenemos que dejar algunas cosas atrás para poder aceptar nuestra nueva identidad y propósito. Tal vez hay algo simbólico en lo que colectivamente dejan atrás los cuatro: redes, barco y padre.

Las redes sugieren lo que controlamos. Las redes captan, contienen y limitan. Podemos encontrar nuestras redes reconfortantes, ya que nos dan una ventaja sobre lo que podemos manipular.

El barco representa nuestra capacidad de ir y venir como queramos. Los barcos nos permiten ser independientes, sueltos, flotantes, libres y flexibles. Un barco puede llevarnos a cualquier parte en el agua.

El padre de uno puede ser las historias y tradiciones que llevamos con nosotros. Venimos de algún lugar. Esto nos da identidad y sentido de quiénes somos.

Ahora no hay nada malo con las redes, barcos y los padres. Ellos son esenciales para satisfacer nuestras necesidades de control, oportunidades y raíces. Pero cuando Jesús se aparece con su anuncio del reino transformador de Dios, tendremos que ceder un poco del control, algunas oportunidades y algún arraigo para poder ser capturados por una realidad que no es nuestra propia creación. Tal vez dejemos redes, barcos y padres para que se nos devuelvan otra vez. Todavía estaremos en el negocio de la pesca familiar. Solo lo que pesquemos cambiará.

De ustedes en Cristo,

Padre Gaspar Masilamani, CMF

NEWS FROM OUR PARISH

JANUARY 22, 2017

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

Liturgies This Week

Saturday 01/21 4:00 pm +Joseph Zeman
 Sunday 01/22 9:30 am +Ralph James
 +Joe Yoker
 12:30 pm
 6:00 pm
 Monday 01/23 No Mass
 Tuesday 01/24 6:00 pm
 Wednesday 01/25 8:00 am
 Thursday 01/26 6:00 pm
 Friday 01/27 8:00 am

EVENTS OF THE WEEK

SUNDAY, JANUARY 22

--Church in Latin America Collection

MONDAY, JANUARY 23

--Fundraising Meeting 7:00 pm

THURSDAY, JANUARY 26

--Baptism class after 6:00 pm Mass

UPCOMING PARISH EVENTS

SUNDAY, JANUARY 29

-- St. Joseph Academy will provide coffee and donuts after the 9:30 am Mass

--Food sale after the 12:30 pm Mass



ANGEL DUSTERS SCHEDULE

1/2-1/6	Batson, Struble, Meyer
1/9-1/13	Kellner, Reuter
1/16-1/20	Garrison, Peters, Reed
1/23-1/27	Sebek, Otradovec

Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed and priority is given to parish activities.

NOTICIAS DE LA PARROQUIA

22 DE ENERO DEL 2017

3er DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

Liturgias esta Semana

Sábado 01/21 4:00 pm +Joseph Zeman
 Domingo 01/22 9:30 am +Ralph James
 +Joe Yoker
 12:30 pm
 6:00 pm
 Lunes 01/23 No hay misas
 Martes 01/24 6:00 pm
 Miércoles 01/25 8:00 am
 Jueves 01/26 6:00 pm
 Viernes 01/27 8:00 am

EVENTOS DE LA SEMANA

DOMINGO, 22 DE ENERO

--Colecta para la Iglesia en Latino América

LUNES, 23 DE ENERO

--Reunión comité de fondos 7:00 pm

JUEVES, 26 DE ENERO

--Clases de Bautismo después de misa de 6:00 pm

FUTUROS EVENTOS

DOMINGO, 29 DE ENERO

-- Academia St. Joseph proveerá café y donuts después de misa de las 9:30 am

--Venta de comida después de la misa de 12:30 pm



ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

01/02-01/06	Batson, Struble, Meyer
01/09-01/13	Kellner, Reuter
01/16-01/20	Garrison, Peters, Reed
01/23-01/27	Sebek, Otradovec

Fecha límite para la presentación de anuncios para el boletín es el lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y se da prioridad a las actividades parroquiales.

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF OUR
PARISH/ OREMOS POR LOS ENFERMOS**

Vicente Isaiah Perches, Barb Osredker, Don Meyer, Ubaldo Tovas, Sheryl Coleman, Joe Enciu, Pauline Thomas, Deacon Ed Ellman, Leah Horton, Russell Fisher, Jacob Sebek, Mary Grasso, Marilyn Swisher, Tanner Payne, Rick Fisher, Anthony Pierfelice, Jerry Kutz, Rosemary Sebek, Ed Wilton, Bill Kremppges, Pedro Torres, Mark Griesbaum, Saul Tapia, Maria de los Angeles Mendez, Brian Eiken, Dorian Salazar, John Lucas, Peggy Petersen Jones, Carolee Struble, Amy Mort, Marion Petersen & Marian McNabb. *May they experience God's grace and healing power.*

**PRAYERS FOR OUR MILITARY/
OREMOS POR NUESTROS MILITARES**

Sacred Heart in the military: Daniel Bergen, Kelli Kulhanek, Paul Nutting, Jr., Andres Orozco, Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Will Hornback, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukansky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, Peter Pohl and Kathy Tilbrook.

**MINISTER'S SCHEDULE
JANUARY 28-29, 2017**

4:00 pm: **Lector:** J. Reuter, C. Bynum **Ushers:** Jay Sebek, Julie Sebek **Server:** S. Michael
Eucharistic Ministers: L. Kellner, M. Otradovec
Mass Captain: Otradovec
9:30 am: **Lectors:** S. Beuerlein, L. Beuerlein
Ushers: Tr. Viviano, Tom Viviano **Server:**
Eucharistic Ministers: L. Kresta, S. Riegert,
J. Farrar, M. Batson **Mass Captain:** Frey

**SAVE THE DATE
VALENTINE'S DAY DANCE**

Mark your calendars for a Valentine's Day Dance on Saturday, February 18th.

Marque sus calendarios para el baile del Día de San Valentín que será el sábado, 18 de febrero ☺



COFEE AND DONUTS



Set up- Greg Nutting
Clean up- Greg Nutting

**Altar supply sponsors for the Month
Patrocinadores de Ofrendas de Altar
January/Enero**



*In memory of All Deceased Parishioners of
Sacred Heart Church / En memoria de Todos los
Feligreses fallecidos de Sacred Heart.*

**OUR GIFT TO GOD
JANUARY 2017**

Collection	\$ 1,195.00	Total: \$3,909.12
Gifts/Donations	\$ 1,915.00	Total: \$3,513.00
Maintenance	\$ 290.00	Total: \$1,620.00
Outreach Fund	\$ 3.00	Total: \$ 224.00

**NUESTRAS DONACIONES A DIOS
ENERO 2017**

Colecta	\$ 1,195.00	Total: \$3,909.12
Otras Donaciones	\$ 1,915.00	Total: \$3,513.00
Mantenimiento	\$ 290.00	Total: \$1,620.00
Fondo de Construc	\$ 3.00	Total: \$ 224.00



This past week, January 14th/15th —our 2nd week of the fiscal year, we sold almost \$1,000 in cards. With last week, we have sold over \$452,000 SCRIP cards and made Sacred Heart over \$14,000 since 2012. We are on track to sell over \$81,000 in cards this fiscal year and make the church over \$3,000. We have 175 “customers” in our SCRIP program. We need to continue this pace to make this program successful.

Workers for the Weekend of January 28th & 29th

4:00 pm	Bob Horton
9:30 am	Marilyn Batson
12:30 pm	Juanita Kuhlanek & Miguel Najera



La semana pasada, 14/15 de Enero- 2da semana del año fiscal, vendimos \$1000 en tarjetas. Con lo de la semana pasada, hemos vendido más de \$452,000 en tarjetas SCRIP y recaudar para Sacred Heart más de \$14,000 desde 2012. Vamos camino a vender más de \$81,000 en tarjetas y recaudar más de \$3,000. Tenemos 175 “clientes” en nuestro programa SCRIP. Sigamos así para hacer del programa todo un éxito.

Voluntarios fin de semana 21 & 22 de Enero

4:00 pm	Howard & Dee Pohl
9:30 am	Greg Nutting
12:30 pm	Jennica & Maria Enriquez

THIS WEEK’S STEWARDSHIP MESSAGE

(3rd Sunday in Ordinary Time)

The watchword today is “immediately”. Peter and Andrew, James and John all respond immediately to the call of Christ. May I be as open to God’s call and as ready to use my talents in his service as those first disciples were!

MENSAJE ADMINISTRATIVO DE LA SEMANA

(3^{er} Domingo en tiempo ordinario)

Hoy la consigna es "inmediatamente". Pedro y Andrés, Santiago y Juan responden inmediatamente a la llamada de Cristo. Yo puedo estar tan abierto al llamado de Dios y listo para usar mis talentos a su servicio como estuvieron esos primeros discípulos!



This weekend is the Collection for the Church in Latin America! Please prayerfully consider supporting this collection, which strengthens the faith of our brothers and sisters in Latin America and the Caribbean. Your support is bringing the faith to people in remote villages who would otherwise not have access to church programs and outreach. Share your faith! Support the second collection. To learn more, please visit www.usccb.org/latin-america.



Esta semana tenemos la Colecta para la Iglesia en América Latina! Por favor, en oración, considere apoyar esta colecta, la cual fortalece la fe de nuestras hermanas y hermanos en América Latina y el Caribe. Su apoyo está llevando la fe a personas de las áreas rurales y marginales que, de otra manera, no tendrían acceso a programas de la Iglesia o a programas de ayuda. ¡Comparte tu fe! Contribuya a la segunda colecta. Para más información, por favor visite www.usccb.org/latin-america

CHARLIE’S BREAKFAST



The Fundraising Committee will be having a breakfast on Sunday, February 19 from 10:30 am until 12:30 pm in the Parish Hall. The menu will include scrambled eggs, sausage, biscuits and gravy, tortillas, salsa, juice, milk and coffee. Please come and join us for a delicious breakfast that morning.

DESAYUNO DE CHARLIE’S



El Comité de Recaudación de Fondos tendrá un desayuno el domingo 19 de febrero de 10:30 am a 12:30 pm en el salón Parroquial. El menú incluirá huevos revueltos, salchichas, galletas, salsa y tortillas, jugo, leche y café. Por favor venga y únase a nosotros para un delicioso desayuno en esa mañana.

ADULT FORMATION SURVEY IS COMING

As a result of the Pastoral Plan completed last year, a committee to promote Adult Catholic Formation at Sacred Heart has been formed. This 10 member committee has developed a survey of interests. This survey will be available at all 4 masses for the next 2 weeks. We are excited to hear your responses to the survey.

AROUND THE AREA



SAFE ENVIRONMENT

*Monday February 20, 2017 – 3:00 – 6:00 pm
Branson, Our Lady of the Lake*

Pre-registration is necessary: Go to www.virtus.org and click on registration on the left, or register at the training by arriving early. Participants must be present for the entire training, and sessions are for adults only. Updated schedules may be found at www.virtus.org or at www.dioscg.org. If you volunteer or work in any capacity at the parish, you must participate in the VIRTUS training. The Missouri Child Abuse Hotline is 1-800-392-3738. To report child abuse call the Missouri Child Abuse Hotline: 1-800-392-3738 or call the police. To report violations of the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors to the Chancellor at 417-866-0841 or treidy@dioscg.org or a Victim Assistance Coordinator: Judy St. John, LPC, NCC at 573-587-3139 or vac1@dioscg.org or William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP at 417-860-3858 or vac2@dioscg.org. Concerns may be discussed with your supervisor, a Victim Assistance Coordinator, the Office of Child and Youth Protection or the Chancellor. The TIPS online reporting system may also be used, and is available on the diocesan website. Go to www.dioscg.org to view the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors and for other important information. If you are unable to access the website and desire printed information, contact the diocesan Office of Child and Youth Protection at 417-866-0841.

ENCUESTA DE ESTUDIO DE FORMACION DE ADULTOS

Como resultado del Plan Pastoral terminado el año pasado, se ha formado un comité para promover la Formación Católica de Adultos en Sacred Heart. Este comité de 10 miembros ha desarrollado una encuesta sobre intereses, la cual estará disponible en las 4 misas durante las próximas 2 semanas. Estamos muy ansiosos de leer sus respuestas a la encuesta.

NOTICIAS DEL AREA



ENTORNO SEGURO

*Lunes, 20 de Febrero, 2017 – 3:00 – 6:00 pm
Branson, Our Lady of the Lake*

Pre-registro es necesario: Ir a www.virtus.org y haga click en donde dice "Español", o llegue temprano al lugar donde será la sesión para inscribirse. Los participantes deben estar presentes durante todas las sesiones. Programas actualizados de las sesiones se encuentran en www.virtus.org o en www.dioscg.org. Si es voluntario o trabaja en la parroquia, debe hacer el entrenamiento VIRTUS. Para denunciar el abuso infantil llame a la Línea Directa de Abuso Infantil del Estado de Missouri: 1-800-392-3738 o llame a la policía. Para denunciar las violaciones al Código de Conducta del Clero, empleados y adultos voluntarios trabajando con menores al Canciller llame al 417-866-0841 o treidy@dioscg.org o al Coordinador de Asistencia a las Víctimas: Judy St. John, LPC, NCC al 573-587-3139 o a vac1@dioscg.org o a William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP al 417-860-3858 o a vac2@dioscg.org. Inquietudes pueden ser tratadas con su supervisor, o Coordinador de Asistencia a Víctimas, en la Oficina de Protección al Niño y al Joven o el Canciller. Vaya a www.dioscg.org para ver el Código de Conducta del Clero, Empleados y Adultos Voluntarios Trabajando con Menores y otra información importante, incluyendo un enlace al documento sobre la Protección de Niños y Jóvenes de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos Si no puede entrar a la web, comunicarse con la Oficina de Protección al Niño y Joven de la Diócesis 866-0841.

JACK FROST RUN/WALK



The Annual Jack Frost 5K Run/2.5K Walk takes place January 28, 2017, at Catholic Campus Ministry. Registration begins at 8:00 am and the walk/run begins at 9:00 am. Advance registration is \$25 if received by 4:00 pm on January 27 and \$30 on race day. The first 250 who have paid the registration fee will receive a t-shirt. Packet pick-up is Friday, January 27 from 4:00 to 6:00 pm. For more information or to register visit www.ccm847.org or call 417-865-0802. Proceeds benefit Catholic Campus Ministry.

JACK FROST CAMINATA



La Carrera/Caminata Anual de 5K/2.5K Jack Frost será el 28 de enero del 2017, en el ministerio del Campus Católico. Las inscripciones comenzaran a las 8 am, y la Carrera/Caminata empezará a las 9:00am. Pago adelantado es de \$25 si se hace antes de las 4:00 pm., el 27 de enero, y \$30 si se hace el mismo día de la carrera. Habrá camisetas gratis para los primeros 250 que se inscriban. La entrega de los paquetes será el 27 de enero de 4 a 6pm. Más informes o inscripciones visite la web www.ccm847.org o llame al 417-865-0802. Las ganancias beneficiaran a Catholic Campus Ministry.

DIOCESAN WEDDING ANNIVERSARY CELEBRATION



The Diocesan Wedding Anniversary Celebration will be held at St. Agnes Cathedral on Sunday, February 12, at 2:30 p.m. Any couple who will or has celebrated their 1st, 5th, 10th, 15th, 20th, 25th, 30th, 35th, 40th, 45th, 50th, or 50+ anniversary during 2017 is invited, as well as family members of these couples. The Diocesan Wedding Anniversary Celebration will be followed by a reception in the school cafeteria. If you plan to attend, contact Katie Newton at the Catholic Center, 866-0841.

CELEBRACION DIOCESANA DE ANIVERSARIO DE BODAS



La celebración Diocesana de Aniversario de Bodas se celebrará el domingo, 12 de febrero, a las 2:30 pm en la Catedral de St. Agnes. Cualquier pareja que este celebrando su 1^{er}, 5^{to}, 10^{mo}, 15^{to}, 20^{mo}, 25^{to}, 30^{mo}, 35^{to}, 40^{mo}, 45^{to}, 50^{mo}, etcétera, años de matrimonio durante el 2017, están invitados a asistir, también los familiares de las parejas están invitados a participar. La Celebración de Aniversario de Bodas estará seguida de una recepción en la cafetería de la escuela. Si planean asistir, comunicarse con Katie Newton en el Centro Católico, 866-0841.

ST. JOSEPH ACADEMY

Did you know that we have a parish school? It is **St. Joseph Catholic Academy (SJCA)** on 515 W. Scott Street! Sacred Heart families currently have children enrolled at St. Joseph school which has been in operation since 1893. St. Joseph provides an affordable and exceptional Catholic education for PreK through 8th grade in a family-type atmosphere where EVERY child receives individual attention. Some of the things we have to offer: guaranteed small class sizes, strong religious character and values, updated curriculum, award-winning science, math, language arts programs, Spanish, Computer, PE, music/choir/band, cooking class, photography, civics, archery, soccer and social skills classes. To visit and tour, call: 417.866.0667. (NOTE: We have Spanish-speaking teachers for anyone needing assistance with language barriers.)

ACADEMIA ST. JOSEPH

¿Sabía usted que tenemos una escuela parroquial? **Es St. Joseph Catholic Academy (SJCA)** en 515 W. Scott Street! Sagrado Corazón de las familias que actualmente tienen los niños matriculados en la escuela San José, que ha estado en operación desde 1893. San José *ofrece una excepcional y asequible* educación católica de PreK hasta el 8° grado en una atmósfera familiar donde cada niño recibe atención individual. Algunas de las cosas que tenemos para ofrecer: clases pequeñas *garantizadas, un fuerte carácter religioso y valores*, plan de estudios actualizado, ciencia galardo-nada, matemáticas y lenguaje, español, programas de ordenador, PE, música/coro/banda, clase de cocina, fotografía, educación cívica, tiro con arco, fútbol y clases de habilidades sociales. *visitar & tour*, llame al: 4178660667. (NOTA: Tenemos maestros de habla hispana para quienes necesiten ayuda).

SCRIPTURE STUDY AT IMMACULATE CONCEPTION

No need to have studied Part One. This study is that of the history of our ancestors in faith from the death of King Solomon to the destruction of the Second Temple of Jerusalem in 70 a.d. Special Guest Speakers at each of the meetings, including Rabbi Barbara Block, who will speak about the prophets. February 9 to March 23. 9:15 to noon, or 7:15 to 9:00 p.m. This Fall we are studying "Israel's Story - Part Two." All are cordially invited to attend this scripture study. for more information, please contact Joe Seitzer at joeseitzer@hotmail.com

ST. JOSEPH ACADEMY

All are invited to **St. Joseph Catholic Academy's Open House** (515 W. Scott St) on Thursday, February 2 from 3:30-5:30 pm. Drop in for coffee, cookies and a tour! St. Joseph provides an exceptional preschool through 8th grade educational experience with a family-type atmosphere and a guaranteed small student-to-teacher ratio in a diverse setting. Come and visit, and take a tour of our school! Call: 417.866.0667 for more information.

ELEMENTARY SCHOOL PRINCIPAL NEEDED

St. Mary Cathedral School, Cape Girardeau, MO is seeking an elementary principal for the 2017-2018 School Year. For more information see the parish website: www.stmarycathedral.net/principal

RE-MARRIAGE PREPARATION SEMINARS

The next Re-Marriage Seminar has been scheduled for **Sat., Mar. 4th, 2017**. The seminar will be conducted in the Pallotti Center, located at The Catholic Center, 601 S. Jefferson Ave., Springfield. The session will begin at 9:00 a.m. and conclude by 1:00p.m. Attendance at this program will satisfy the Diocesan Marriage Preparation Guidelines. Contact the office for more details or if you are interested in attending.

ESTUDIO DE LAS ESCRITURAS EN IMMACULATE CONCEPTION

No es necesario haber estudiado la Primera Parte. Este estudio es el de la historia de nuestros antepasados en la fe desde la muerte del rey Salomón hasta la destrucción del Segundo Templo de Jerusalén en 70 a.d. Habrá oradores especiales invitados en cada una de las reuniones, incluyendo al rabino Barbara Block, quien hablará sobre los profetas. Del 9 de febrero al 23 de marzo. De 9:15 hasta el mediodía, o de 7:15 hasta las 9:00 p.m. Este otoño estaremos estudiando "La historia de Israel - Parte Dos". Todos están cordialmente invitados a asistir a este estudio de las Escrituras. Mas informes comunicarse con Joe Seitzer at joeseitzer@hotmail.com

ST. JOSEPH ACADEMY

Todos están invitados al **Open House de la Academia Católica de St. Joseph** (515 W. Scott St) el jueves, 2 de febrero de 3:30-5:30 pm. Pasen para un café, galletas y un tour! St. Joseph provee una excepcional experiencia educativa desde el preescolar hasta el 8^{vo} grado en un ambiente familiar y una proporción garantizada de estudiantes a maestros en un ambiente diverso. ¡Venga, visite y haga un recorrido por nuestra escuela! Llame al: 417.866.0667 para más información

DIRECTOR PARA ESCUELA PRIMARIA

St. Mary Cathedral School, Cape Girardeau, MO está buscando un director de Primaria para el año escolar 2017-2018. Para más información, consulte la web de la parroquia: www.stmarycathedral.net/principal

SEMINARIO DE PREPARACION DE SEGUNDA NUPCIAS

El próximo Seminario de Segunda Nupcias se ha programado para el sábado, 4 de marzo de 2017. El seminario se llevará a cabo en el Centro Pallotti, ubicado en el Centro Católico, 601 S. Jefferson Ave., Springfield. La sesión comenzará a las 9:00 a.m. y concluirá a las 1:00 p.m. La asistencia a este programa cumplirá con las instrucciones Diocesanas para la Preparación del Matrimonio. Contacte la oficina para más detalles o si le interesa participar.

PERPETUAL ADORATION



“Could you not watch one hour with me?” (Mark 14:37). Would you be willing to spend one hour a week with the Blessed Sacrament? Perpetual Adoration began on on January 1, 2017, at Holy Trinity Catholic Church. Please call Joyce Blades at 881-4367 or Diane Hoy at 860-7134 if you are interested in signing up.

ADORACION PERPETUA



“No podrías pasar una hora conmigo?” Marcos 14:37 ¿Estarías dispuesto a pasar una hora a la semana con el Santísimo Sacramento? La Adoración Perpetua comenzará el 1 de enero de 2017 en la iglesia Católica de Holy Trinity. Por favor llame a Joyce Blades al 881-4367 o Diane Hoy al 860-7134 si tiene interés en inscribirse.

WEEKLY BIBLE READINGS

Monday – Hebrews 9:15, 24-28
Psalm 98:1, 2-3AB, 3CD-4, 5-6
Mark 3:22-30

Tuesday – Hebrews 10:1-10
Psalm 40:2 & 4AB, 7-8A, 10, 11
Mark 3:31-35

Wednesday – Acts of the Apostles 22:3-16
Psalm 117:1bc-2
Mark 16:15-18

Thursday – 2 Timothy 1:1-8
Psalm 96:1-2a, 2b-3, 7-8a, 10
Mark 4:21-25

Friday – Hebrews 10:32-39
Psalm 37:3-4, 5-6, 23-24, 39-40
Mark 4:26-34

Saturday – Hebrews 11:1-2, 8-19
Psalm 1:69-70, 71-71, 73-75
Mark 4:35-41

Sunday – Zephaniah 2:3' 3:12-13
Psalm 146:6-7, 8-9, 9-10
Matthew 5:1-12a

LECTURAS DE LA BIBLIA

Lunes – Hebreos 9:15, 24-28
Salmo 98:1, 2-3AB, 3CD-4, 5-6
Marcos 3:22-30

Martes – Hebreos 10:1-10
Salmo 40:2 & 4AB, 7-8A, 10, 11
Marcos 3:31-35

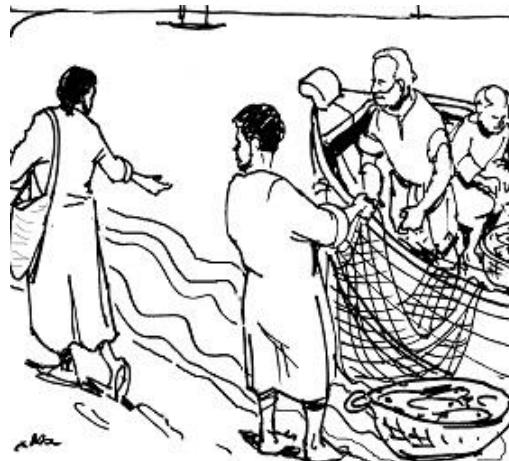
Miércoles – Hechos de los Apóstoles 22:3-16
Salmo 117:1bc-2
Marcos 16:15-18

Jueves – 2 Timoteo 1:1-8
Salmo 96:1-2a, 2b-3, 7-8a, 10
Marcos 4:21-25

Viernes – Hebreos 10:32-39
Salmo 37:3-4, 5-6, 23-24, 39-40
Marcos 4:26-34

Sábado – Hebreos 11:1-2, 8-19
Salmo 1:69-70, 71-71, 73-75
Marcos 4:35-41

Domingo – Sofonías 2:3' 3:12-13
Salmo 146:6-7, 8-9, 9-10
Mateo 5:1-12a



**"Follow me, and I will make you fishers of men"
Siganme, y los hare pescadores de hombres."**